

## Käyttöturvallisuustiedote 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 03.03.2021

Versionumero 42

Tarkistus: 03.03.2021

### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

- **1.1 Tuotetunniste**
- **Kauppanimike: S. Seal Plus Transparent**
- **Artikkelinumero: 84284**
- **1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella**  
VAIN AMMATTIKÄYTTÖÖN
- **Aineen / valmisteen käyttö** Tiivistysaine
- **1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot**
- **Valmistaja/toimittaja:**  
JASPER Oy  
Kolmenkulmantie 20,  
33470 Ylöjärvi
- **Tel:** +358 03 3450580  
**Fax:** +358 03 3451075
- **Email:** myynti@jasper.fi
- **1.4 Häätäpuhelinnumero:** Hätätiedonanto: 09-471 977 (Valtakunnallinen myrkytystietokeskus)

### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

- **2.1 Aineen tai seoksen luokitus**
- **Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti**



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Ärsyttää ihoa.

- **2.2 Merkinnät**
- **Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti** Tuote on luokiteltu ja merkitty CLP-asetuksen mukaan.
- **Varoitusmerkit**



GHS07

- **Huomiosana** Varoitus
- **Vaaralausekkeet**  
H315 Ärsyttää ihoa.
- **Turvausekkeet**  
P280 Käytä suojakäsineitä.  
P302+P352 JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese saippualla ja runsaalla vedellä.  
P332+P313 Jos ilmenee ihoärsytystä: Hakeudu lääkäriin.  
P403+P233 Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Säilytä tiiviisti suljettuna.  
P501 Hävitä säiliö(t) noudattaen paikallisia/alueellisia/kansallisia/kansainvälisiä määräyksiä.
- **2.3 Muut vaarat** Kovettumisen aikana vapautuu pieniä määriä Etikkahappo.
- **PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**
- **PBT:** Ei voida käyttää.
- **vPvB:** Ei voida käyttää.

### KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

- **3.2 Kemialliset ominaisuudet: Seokset**
- **Selostus:** Seuraavista aineista koostuva seos, jossa vaarattomia lisäaineita.

(jatkuu sivulla 2)

# Käyttöturvallisuustiedote

## 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 03.03.2021

Versionumero 42

Tarkistus: 03.03.2021

**Kauppanimike: S. Seal Plus Transparent**

(jatkuu sivulla 1)

· <b>Sisältää vaarallisia aineita:</b>		
CAS: 13170-23-5 EINECS: 236-112-3	Diacetoxydi-tert-butoxysilane ⚠ Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302	<3%
CAS: 540-97-6 EINECS: 208-762-8 Reg.nr.: 01-2119517435-42	Dodecamethylcyclohexasiloxane	<1%
CAS: 541-02-6 EINECS: 208-764-9 Reg.nr.: 01-2119511367-43	2,2,4,4,6,6,8,8,10,10-decamethylcyclopentasiloxane	<1%
CAS: 556-67-2 EINECS: 209-136-7 Reg.nr.: 01-2119529238-36	Oktametyylisyklotetrasiloksaani ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Repr. 2, H361f; Aquatic Chronic 4, H413	<1%

· **SVHC**

540-97-6	Dodecamethylcyclohexasiloxane
541-02-6	2,2,4,4,6,6,8,8,10,10-decamethylcyclopentasiloxane
556-67-2	Oktametyylisyklotetrasiloksaani

· **Lisätietoja:** Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.**KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet**· **4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**· **hengitettyä:** Huolehdiava raittiin ilman saannista. Oireiden esiintyessä pyydettyvä lääkärin apua.· **ihokosketuksessa:**

Pestävä heti vedellä ja saippualla ja huuhtottava hyvin.

Käännyttävä lääkärin puoleen, mikäli iho on jatkuvasti ärsyntynyt.

· **aiheen päästyä silmiin:**

Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minutteja. Oireiden kestäessä käännyttään lääkärin puoleen.

· **nieltyä:**

huuhtelee suuta

Ei pakoteta oksentamaan, saatettava heti lääkärin hoitoon.

· **4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.· **4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

**KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet**· **5.1 Sammutusaineet**· **Sopivat sammutusaineet**

Palontorjuntatoimenpiteet ympäristöä vastaavasti.

CO<sub>2</sub>, kuivakemikaalisammutin tai vesisumu. Suuremmat palot torjutaan vesisumu alkoholeihin tehottomalla vaahdolla.· **5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**

Kuumennettaessa tai tulipalossa myrkylliset kaasut mahdollisia.

Hiilimonoksidi ja hiilidioksidi

Etikkahappo

· **5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**· **Erityinen suojavarustus:**

Räjähdyksen- ja palokaasuja ei saa hengittää.

Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityssuojainta.

Käytettävä täyssuojapukua.

· **Lisätiedot** Saastunut sammutusvesi on kerättävä erikseen, sitä ei saa päästää viemäristöön.**KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuspäästöissä**· **6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa** Huolehdiava riittävästä tuuleuksesta.· **6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet:** Estettävä pääsy viemäreihin/pintavesiin/pohjaveteen.· **6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:**

Imettävä nestettä sitovalla aineella (hieka, piimaa, hapon sidosaaine, yleisidosaine, sahajauho).

Saastunut aine on jätteenä hävitettävä kohdan 13 mukaisesti.

· **6.4 Viittaukset muihin kohtiin**

Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.

Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.

(jatkuu sivulla 3)

# Käyttöturvallisuustiedote

## 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 03.03.2021

Versionumero 42

Tarkistus: 03.03.2021

**Kauppanimike: S. Seal Plus Transparent**

Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.

(jatkuu sivulla 2)

### KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

- **7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**  
Huolehdittava hyvästä tuuletuksesta/imusta työpaikalla.  
Vältettävä ihokosketusta ja kosketusta silmiin.
- **Palo- ja räjähdysuojaohjeet:** Erikoistoimenpiteitä ei tarvita.
- **7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**
- **Varastointi:**
- **Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:** Säilytettävä viileässä paikassa.
- **Yhteisvarastointiohjeet:** Ei tarvita.
- **Lisätietoja varastointiehtoihin**  
Varastoitava hyvin suljetuissa astioissa viileässä ja kuivassa paikassa.  
Astiat säilytettävä hyvin tuuletetuissa tiloissa.
- **Varastoluokka:** 12
- **7.3 Erityinen loppukäyttö** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

### KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

- **8.1 Valvontaa koskevat muuttujat**
- **Lisäohjeita teknisten laitteiden varustukseen:** Ei muita tietoja, ks. kohta 7.
- **Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:** Kovettumisen aikana vapautuu pieniä määriä Etikkahappo.

#### · DNEL-arvot

##### 112945-52-5 Silica Amorphous

Inhaloituna Pitkäaikainen paikallinen 4 mg/m3 (työntekijä)

#### · PNEC-arvot

##### 556-67-2 Oktametyylisyklotetrasiloksaani

PNEC	0,44 mg/l (Aqua (makean veden))
	0,128 mg/kg (Makean veden sedimentti)
	0,44 mg/kg (Meriveden sedimentti)
	101 mg/l (Jätevedenpuhdistamo)
	0,16 mg/kg (maaperä)

- **Lisäohjeet:** Tiedot perustuvat valmistushetkellä voimassaoleviin luetteluihin.

#### · 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

##### · Henkilökohtainen suojavarustus:

##### · Yleiset suoja- ja hygieniatoimenpiteet:

Pidettävä loitolla elintarvikkeista, juomista ja rehuista.  
Likaantuneet, aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.  
Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.  
Vältettävä ihokosketusta.  
Vältettävä ihokosketusta ja kosketusta silmiin.

##### · Hengityssuoja: I

Tilojen tuuletuksen ollessa riittämätön hengityssuojain.  
Filter ABEK (EN 147)

##### · Käsisuojaus: I



Suojakäsineet.

Käsinemateriaalin tulee olla tuotetta/ainetta/valmistetta kestävä ja läpäisemätöntä.

Puuttuvien testien vuoksi suositusta soveltuvasta suojakäsinemateriaalista tuotteelle / valmisteelle / kemikaalisekoitteelle ei voida antaa.

Suojakäsinemateriaalin valinnassa on otettava huomioon läpäisyajat, läpäisevyyskerroin ja kuluminen.

##### · Käsinemateriaali

Käytettävä sopivia suojakäsineitä testattu EN 374

Nitriilikumi

Suosittelava materiaalinpaksuus:  $\geq 0.4$  mm

Soveltuvan käsinetyypin valikoima ei riipu yksinomaan materiaalista vaan myös muista laatuominaisuuksista ja vaihtelee eri valmistajilla.

Koska tuote on valmiste, joka koostuu eri aineista, ei suojakäsinemateriaalin kestävyys ole ennalta arvioitavissa vaan pitää tarkistaa ennen käyttöä.

(jatkuu sivulla 4)

# Käyttöturvallisuustiedote

## 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 03.03.2021

Versionumero 42

Tarkistus: 03.03.2021

**Kauppanimike: S. Seal Plus Transparent**

(jatkuu sivulla 3)

- **Käsinemateriaalin läpäisy aika**  
Läpäisevyyden arvo: taso 6 > 480 minuutit.  
Tarkka läpäisy aika on selvitettävä suojakäsinevalmistajalta ja sitä on noudatettava.
- **Silmäsuojus: I**



Suojalasit.

- **Kehosuojus: Työsuojavaatetus.**

### KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

#### 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

##### Yleiset ohjeet

##### Olomuoto:

**Muoto: I** pastamainen

**Väri: I** läpikuultava

**Haju: I** Etikkahappo

##### Tilanmuutos

**Sulamis- tai jäätymispiste:** ei määrätty

**Kiehumispiste ja kiehumisalue:** ei määrätty

**Leimahduspiste:** ei voida käyttää

**Itsesyttymislämpötila:** Tuote ei ole itsestään syttyvä.

**Räjähätvyys:** Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.

**Tiheys 23 °C lämpötilassa:** 1,045 g/cm<sup>3</sup>

##### Liukenevuus/sekoittuvuus

**veteen:** liukenematon

##### Viskositeetti:

**kinemaattinen 40 °C lämpötilassa:** >20,5 mm<sup>2</sup>/s

##### Liuteainepitoisuus:

**Orgaaniset liuoteaineet:** 43 g/l VOC

**9.2 Muut tiedot** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

### KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

· **10.1 Reaktiivisuus** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

#### 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

· **Terminen hajoavuus / vältettävät olosuhteet:** Ei hajaantumista määräystenmukaisessa käytössä.

· **10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus** Ei tiedossa vaarallisia reaktioita.

· **10.4 Vältettävät olosuhteet** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

#### 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit:

happo

Alkaliin (lipeiden) kanssa.

· **10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet:** Tiedossa ei ole vaarallisia hajoamistuotteita.

### KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

#### 11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

· **Välitön myrkyllisyys** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

#### Luokittelurelevantti LD/LC50-arvot:

112945-52-5 Silica Amorphous

Oraali LD50 >5000 mg/kg (rotta)

Dermaali LD50 >5000 mg/kg (rotta)

(jatkuu sivulla 5)

# Käyttöturvallisuustiedote

## 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 03.03.2021

Versionumero 42

Tarkistus: 03.03.2021

**Kauppanimike: S. Seal Plus Transparent**

(jatkuu sivulla 4)

**64-19-7 etikkahappo**

Oraali	LD50	3310 mg/kg (rotta)
--------	------	--------------------

**556-67-2 Oktametyyliisyklotetrasiloksaani**

Oraali	LD50	4800 mg/kg (rotta) (OCSE 401)
Dermaali	LD50	>2400 mg/kg (rotta) (OECD TG 402)
Inhaloituna	LC50 (4 hr)	36 mg/l (rotta) (OECD TG 403)

**Ensisijainen ärsyttävä vaikutus:**
**Ihosoövyttävyyksihoärsytys**

Product: OECD 405 Indications (Eye Irritation / Corrosion - Rabbit): Slightly irritating. The assessment of the health hazards is based on the toxicological properties of a similar material.

Ärsyttää ihoa.

**Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**herkistyminen:** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Toksikologia lisätietoja:** keuhkovaurion vaara nieltäessä

**CMR-vaikutukset eli syöpää aiheuttavat, perimää vaurioittavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset**

**Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Syöpää aiheuttavat vaikutukset** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Elinnohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Elinnohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Aspiraatiovaara** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle**
**12.1 Myrkyllisyys**
**Vesimyrkyllisyys:**
**112945-52-5 Silica Amorphous**

EC50 (24 hr)	>10000 mg/l (Daphnia magna)
EL50 (72 hr)	>10000 mg/l (levät)
LC50 (96 hr)	>10000 mg/l (Brachydanio rerio)

**64-19-7 etikkahappo**

EC50 (48 hr)	>1000 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)
EC50 (72 hr)	>1000 mg/l (levät) (ISO 10253)
LC50 (96 hr)	>1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss) (OECD 203)

**12.2 Pysyvyys ja hajoavuus** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

**12.3 Biokertyvyys** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

**12.4 Liikkuvuus maaperässä** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

**Ekologisia lisätietoja:**
**Yleisohjeita:**

Vesistövaarallisuusluokka 2 (Oma luokitus): vesistöä vaarantava.

Estetään pääsy pohjaveteen, vesistöihin, viemäristöön.

Juomavesi vaaraantuu jo pienten määrien päästessä maaperään.

**12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

**PBT:** Ei voida käyttää.

**vPvB:** Ei voida käyttää.

**12.6 Muut haitalliset vaikutukset** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

**KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat**
**13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**

**Suositus:** Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.

**Puhdistamattomat pakkaukset:**

**Suositus:** Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.

-FI

(jatkuu sivulla 6)

# Käyttöturvallisuustiedote

## 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 03.03.2021

Versionumero 42

Tarkistus: 03.03.2021

Kauppanimike: S. Seal Plus Transparent

(jatkuu sivulla 5)

### KOHTA 14: Kuljetustiedot

· 14.1 YK-numero	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	tarpeeton
· 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	tarpeeton
· 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· luokka	tarpeeton
· 14.4 Pakkausryhmä	
· ADR, IMDG, IATA	tarpeeton
· 14.5 Ympäristövaarat:	
· Marine pollutant:	Ei
· 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle	Ei voida käyttää.
· 14.7 Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti	NOT REGULATED
· Kuljetus/lisätietoja:	Ei vaarallinen aine ylläolevien asetusten mukaisesti
· UN "Model Regulation":	tarpeeton

### KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

· 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

· Direktiivi 2012/18/EU

· Nimetyt vaaralliset aineet - LIITE I sisältäviä aineita ei ole lueteltu

· NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1907/2006 LIITE XVII Rajoitusehdot: 3, 40, 70

· Direktiivi 2011/65/EU tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa - Liite II sisältäviä aineita ei ole lueteltu

· ASETUS (EU) 2019/1148

· Liite I - RAJOITETUT RÄJÄHTEIDEN LÄHTÖAINEET (Yläraja-arvo lupien myöntämiseksi 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti)

sisältäviä aineita ei ole lueteltu

· Liite II - ILMOITETTAVAT RÄJÄHTEIDEN LÄHTÖAINEET

sisältäviä aineita ei ole lueteltu

· Kansalliset määräykset:

· Tekniset ohjeet ilma:

Luokka	osuus %
I	0,5
II	0,5

· Vesivaarallisuusluokka: WGK 2 (Oma luokitus): vettä vaarantava.

· Muut määräykset, rajoitukset ja kiellot

· Erityistä huolta aiheuttavat aineet (SVHC) mukainen REACH, 57 artiklan

540-97-6 Dodecamethylcyclohexasiloxane

541-02-6 2,2,4,4,6,6,8,8,10,10-decamethylcyclopentasiloxane

556-67-2 Oktametyylisyklotetrasiloksaani

· 15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi: Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.

### KOHTA 16: Muut tiedot

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.

(jatkuu sivulla 7)

# Käyttöturvallisuustiedote

## 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 03.03.2021

Versionumero 42

Tarkistus: 03.03.2021

**Kauppanimike: S. Seal Plus Transparent**

(jatkuu sivulla 6)

**· Asiaankuuluvat lausekkeet**

H226 Syttyvä neste ja höyry.

H302 Haitallista nieltynä.

H314 Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.

H318 Vaurioittaa vakavasti silmiä.

H361f Epäillään heikentävän hedelmällisyyttä.

H413 Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesielioille.

**· Näyttelyalue ohjelehti: Ympäristönsuojeluosasto**
**· Lyhenteet ja lyhytnimet:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Syttyvät nesteet – Katgoria 3

Acute Tox. 4: Välitön myrkyllisyys – Katgoria 4

Skin Corr. 1B: Ihosyövyttävyyys/ihoärsytys – Katgoria 1B

Skin Irrit. 2: Ihosyövyttävyyys/ihoärsytys – Katgoria 2

Eye Dam. 1: Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys – Katgoria 1

Repr. 2: Lisääntymiselle vaarallinen – Katgoria 2

Aquatic Chronic 4: Vaarallisuus vesiympäristölle - pitkäaikainen vaara vesiympäristölle – Katgoria 4

**· \* Tiedot muutettu alkuperäisestä versiosta \***